

## Závěrečná zpráva ze studijního pobytu Akademický rok 2016 - 2017

Tato zpráva musí být předána Akademické informační agentuře Domu zahraniční spolupráce (DZS) po ukončení studijního pobytu. Zprávu, prosím, zašlete e-mailem na adresu [aia@dzs.cz](mailto:aia@dzs.cz). Do předmětu e-mailu napište „Zpráva z pobytu“ + název příslušné země. Závěrečné zprávy, jejichž autoři souhlasili se zveřejněním, jsou k dispozici na internetové adrese [http://www.dzs.cz/cz/akademicka-informacni-agentura/63\\_zpravy-ze-studijnich-pobytu/](http://www.dzs.cz/cz/akademicka-informacni-agentura/63_zpravy-ze-studijnich-pobytu/).

### Osobní údaje

<b>Jméno a příjmení studenta:</b>	<b>Tereza Blažková</b>
<b>E-mail:</b>	
<b>Domácí VŠ:</b>	<b>Masarykova univerzita</b>
<b>Domácí fakulta:</b>	<b>Filozofická fakulta</b>
<b>Obor studia:</b>	<b>Management v kultuře</b>
<b>Hostitelská země:</b>	<b>Slovensko</b>
<b>Hostitelská VŠ:</b>	<b>Univerzita Komenského v Bratislavě</b>
<b>Délka pobytu:</b>	<b>21 dní (31. 7. 2016 -20. 8. 2016)</b>

Prosíme o vyjádření, zda hodláte zprávu poskytnout k uveřejnění a zda ji hodláte zveřejnit anonymně či nikoli. Zveřejnění jména a kontaktu může pomoci dalším uchazečům o studijní pobyt v zahraničí.

**Souhlasím s uveřejněním této zprávy**

**na internetových stránkách DZS**

ano

ne

**Souhlasím s uvedením jména u mé zprávy**

ano

ne

**Souhlasím s uvedením e-mailové adresy u mé zprávy**

ano

ne

### Body pro sepsání Zprávy ze studijního pobytu

- **Zahraníční pobyt** (uveďte stručné informace o délce studijního pobytu, o univerzitě či pracovišti, kde jste stáž absolvovali, o Vaší činnosti spojené se studiem)
- **Před odjezdem** (informace o formalitách, které je třeba zajistit před odjezdem – viza, pojištění apod., doprava, spojení, ceny)
- **Ubytování, stravování, doprava** (druh ubytování, kvalita, způsob zajištění, cena, možnost využití studentské koleje, možnost stravování v menze)
- **Finance** (způsob výplaty stipendia, dostatečnost finančních prostředků, potřeba finanční zálohy ze soukromých zdrojů, nepředvídané náklady)
- **Volný čas** (využívání volného času, akce a služby pro studenty, přístup do univerzitních zařízení – do knihoven, k internetu apod., sportovní a kulturní příležitosti, tipy na výlety)
- **S jakými problémy jste se setkal(a) při přípravě cesty a během zahraničního studia**
- **Další komentáře a doporučení** (rady a tipy pro ostatní studenty)

- **Celkové hodnocení** (jaký přínos měla stáž pro Vaše studium, diplomový projekt, doktorskou práci, pro zlepšení jazykových znalostí apod.)
- **Odkaz na fotogalerii** (můžete připojit odkaz na Vaše osobní webové nebo facebookové fotoalbum, případně je možné zaslat několik fotografií v příloze e-mailu)

### Text zprávy:

#### **Zahraniční pobyt**

V termínu od 31. července do 20. srpna 2016 jsem se účastnila 52. ročníku Letní školy slovenského jazyka a kultury Studia Academica Slovaca (SAS), kterou pořádá Univerzita Komenského v Bratislavě. Absolvování třítydenního intenzivního kurzu mi velmi dobře posloužilo k prohloubení nejen znalostí o slovenské kultuře a jazyce, ale také vedlo k zlepšení angličtiny užívané při komunikaci s ostatními účastníky letní školy a poznávání jejich kultury.

Po absolvování krátkého jazykového i znalostního testu, jsem byla v rámci svých možností zařazena do skupiny pokročilých (C2). Toto začlenění dále nabízelo čtyři specializované semináře zaměřené na: lingvistickou interpretaci, literární interpretaci textu, translatickou interpretaci textu a didaktiku slovenštiny jako cizího jazyka. Po dlouhém rozhodování se mezi překladatelským a literárním seminářem, jsem nakonec zvolila literární interpretaci textu a musím přiznat, že jsem tohoto rozhodnutí nemusela vůbec litovat. Dopolední semináře vedl naprosto skvěle Mgr. Karol Csiba, PhD., který nás seznámil se slovenskou porevoluční literaturou a poskytl nám k tomuto tématu nejen mnoho materiálu, a dokonce i časopiseckou a knižní publikaci o slovenské literatuře. V rámci těchto hodin jsme v diskutovali také o historických, politických a kulturních souvislostech.

Tématem letošního ročníku bylo „Domácí a cizí v jazyce a kultuře“, jež se mimo jiné objevovalo také v odpoledních přednáškách, kterých bylo nepřeberné množství. Někteří přednášející dokonce přinesli své nejnovější publikace a rozdali je mezi studenty.

V posledním týdnu byly tyto přednášky nahrazeny tvořivými dílnami se zaměřením na divadlo, film, lidový tanec, zpěv, tvůrčí psaní a výtvarné umění.

Součástí letní školy bylo také turistické poznávání Slovenska a kulturní program. Velmi zajímavá byla historická procházka Bratislavou, prohlídka nedaleké zříceniny hradu Devín a naprosto prvotřídní třídenní vlastivědná exkurze po regionech Slovenska. Na výběr byly čtyři trasy (agrární, kulturní, sakrální a technická), které byly velmi dobře koncipovány a nabízely např. prohlídky zámků, hradů, kostelů, jeskyní, skanzenů, pivovaru, procházky po Tatrách či Štrbském plese apod. V rámci nabízeného kulturního programu byla možnost zhlédnout filmové a divadelní představení, poslechnout si koncert houslového virtuóze Petra Michalici či hudební skupiny Kuštárovci, zúčastnit se nácvičku lidových i populárních slovenských písní a ochutnat tradiční slovenské speciality.

#### **Před odjezdem**

Ačkoli je Bratislava blízko českých hranic a hospitalizace či ošetření v Čechách by nebyl problém, raději jsem si zařídila u VZP cestovní pojištění, které zahrnuje pojištění odpovědnosti, osobních věcí a nakonec tedy i zdraví. Dopředu jsme totiž věděli o výletu do Tater, které bývají zejména pro Čechy osudné.

#### **Ubytování, stravování, doprava**

Do Bratislavy se lze dopravit vlakem společnosti České dráhy či autobusovou dálkovou linkou Student Agency. Obě možnosti se pohybují ve stejné cenové relaci (cca 400 Kč).

Ubytování bylo poskytnuto na Vysokoškolském internátu Družba UK, který je vzdálený od budovy Filozofické fakulty Univerzity Komenského, a tedy i od centra cca 4 km (asi 40 minut pěšky, nebo 10 minut tramvají č. 4 a 6). Z hlavního nádraží se lze k internátu dopravit autobusovou linkou č. 32. Internát Družba nabízí klasické studentské ubytování, které sice nenadchne, ale ani neurazí. K dispozici zde byla tiskárna, kopírka, samoobslužná prádelna, sportovní hřiště a také lékař, který byl účastníkům SASu celý pobyt k dispozici.

Pokoje byly po dvou či po třech, ale bylo možné si zažádat i o samostatný pokoj. Snídaně byly formou bufetu v areálu internátu Družba. Oběd byl podáván ve školní menze a výběr byl ze čtyř hlavních jídel (alespoň jedno obědové menu bylo vždy přizpůsobeno vegetariánům, veganům apod.), ke kterým byl také velký výběr zeleninových a ovocných salátů. Večeře byly řešeny formou stravenek, které bylo možné uplatnit v jakémkoli restauračním zařízení, stánku s rychlým občerstvením i v obchodě s potravinami. Pouze čtyři večery byla společná večera na fakultě Univerzity Komenského.

### **Finance**

Protože se o Bratislavě říká, že cenami může směle konkurovat Vídni, odjížděla jsem raději s kapesným okolo 150 eur. Za celý pobyt jsem ale utratila jen něco málo přes 70 eur a to převážně za knihy, oblečení či zábavu. Díky skvělému stravovacímu systému jsem nemusela utrácet za potraviny (vyjma pití a zmrzliny) a také za jízdné, neboť jsme vedle stravenek dostali také 4 jízdenky na MHD, které jsem pomalu ani nevyužila, neboť se téměř všude dalo dojít pěšky.

Navíc nám bylo v druhém týdnu před odjezdem na exkurzi vyplaceno v hotovosti stipendium v hodnotě 20 eur.

### **Volný čas**

V tomto roce uplynulo 90 let od začátku rozhlasového a 60 let od prvního televizního vysílání na Slovensku, a proto se na terase „Pod Pyramidou“ konala spousta akcí spojených s těmito jubilei. Dalším kulturním centrem byl Bratislavský hrad, kde probíhalo mnoho výstav a také Letní Shakespearovské slavnosti. Další zajímavé výstavy byly k vidění také v Slovenské národní galerii. V slovenské metropoli nebyla nouze ani o hudební či literární večery.

Velice příjemné byly podvečerní procházky po nábřeží či vycházka na Slavín, kterou korunoval krásný výhled na Bratislavu. Další půvabné panoráma nabízela vyhlídka UFO či Bratislavský hrad.

V horkých letních dnech bylo v Bratislavě možné osvěžit se zmrzlinou od Kouna či na některém koupališti nebo Zlatých pieskách. Další možností bylo schovat se před parnem do některého z klimatizovaných nákupních center.

Bratislava má také velkou výhodu v tom, že je velmi blízko Vídni. Proto nebyl žádný problém udělat si jednodenní výlet k rakouským sousedům.

Milovníci fauny a flóry mohli navštívit bratislavskou Zoo nebo Botanickou zahradu, která je pár metrů od internátu Družba.

Sportovní program (především fotbalová utkání) pořádali SASistenti, kteří rovněž organizovali večerní akce (uvítací a rozlučkový večer, grilování,...).

### **S jakými problémy jste se setkal(a) při přípravě cesty a během zahraničního studia**

Naštěstí jsem se s žádnými problémy při přípravě cesty ani během pobytu nesetkala.

Pokyny od organizátorů SASu byly stručné, jasné a velmi dobře srozumitelné. Navíc jejich ochota na místě se vším pomoci byla obdivuhodná.

O něco méně ochotnější byl ale personál na recepci internátu Družba. Rychlé řešení krizových situací (rozbité okno či toaleta v pokojích dalších účastníků SASu) bylo pravděpodobně nad jejich síly.

Menší komplikace byly také s připojením k internetu v místě ubytování. Na pokojích byl velmi slabý, nebo lépe řečeno žádný signál, a proto se většina času trávila spíše na recepci, kde byl signál s občasnými výpadky nejsilnější.

### **Další komentáře a doporučení**

Pokud bych měla udělit nějakou radu či doporučení pro ty, kteří stále váhají s účastí na letní škole ve slovenské metropoli na Dunaji, pak by zněla takto: Neváhejte, využijte nabízenou příležitost a jeďte. Není totiž co ztratit. Můžete jen získat. Já jsem se například vracela obohacena o nová přátelství, vědomosti, zkušenosti, nezapomenutelné zážitky a krásné vzpomínky.

### **Celkové hodnocení**

Přestože se Bratislava nemusí na první pohled jevit jako nejperspektivnější destinace pro strávení části prázdnin ve školní lavici, opak je pravdou. Letní škola slovenského jazyka a kultury SAS je totiž na vysoké organizační úrovni. Účastníkovi se zde dostane kvalitního jazykového a kulturního kurzu, stravování a ubytování.

Díky možnosti účastnit se jako stipendistka Letní školy SAS, jsem získala mnoho nových vědomostí i zkušeností, které mi budou prospěšné ve studiu i v budoucím povolání a za které jsem nesmírně ráda.